

BOXER & E-BOXER

CHASSIS - CHÂSSIS - TELAIO



PREISLISTE
LISTE DE PRIX
LISTINO PREZZI



01.01.2026

Preisliste - Liste de prix - Listino prezzi (Diesel)

Chassis	Nutzlast	Motor	kW (PS)	Getriebe	Verbrauch ^(1,2)	Benzinäquivalent ^(1,2)	CO ₂ -Emission ^(1,2)			excl. MwSt	inkl. MwSt	
Châssis	Charge utile	Moteur	kW (CH)	Transmission	Consommation ^(1,2)	Equivalent en essence ^(1,2)	Emission de CO ₂ ^(1,2)			TVA excl.	TVA incl.	
Telaio	Carico utile	Motore	kW (CV)	Cambio	Consumo ^(1,2)	Equivalente benzina ^(1,2)	Emissioni di CO ₂ ^(1,2)	LCDV	EFIT	senza IVA	con IVA	
	kg				l/100 km	g/km	g/km			CHF	CHF	
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L2 (3450mm)												
335	1660	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.3 - 10.6	11.7 - 12.1	272 - 282	45 - 46*	2PXE4FHOKKB0A013 /	643573	44'290	47'877
435 heavy	1620	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.4 - 10.8	11.9 - 12.3	272 - 279	45 - 47*	2PXE4GHOKKB0A013 /	643581	45'290	48'958
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L2S (3800mm)												
335	1650	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.4 - 10.6	11.9 - 12.1	272 - 283	45 - 46*	2PXE9FHOKKB0A013 /	643623	44'890	48'526
435 heavy	1610	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.4 - 10.8	11.9 - 12.3	273 - 279	45 - 47*	2PXE9GHOKKB0A013 /	643624	45'890	49'607
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L3 (4035mm)												
335	1640	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.4 - 10.8	11.9 - 12.3	272 - 283	45 - 47*	2PXE6FHOKKB0A013 /	643595	45'390	49'067
435 heavy	1600	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.4 - 10.8	11.9 - 12.3	273 - 279	45 - 47*	2PXE6GHOKKB0A013 /	643603	46'390	50'148
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L4 (4035mm)												
335	1625	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.4 - 10.6	11.9 - 12.1	272 - 283	45 - 46*	2PXE8FHOKKB0A013 /	643614	45'890	49'607
435 heavy	1585	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.4 - 10.8	11.9 - 12.3	273 - 279	45 - 47*	2PXE8GHOKKB0A013 /	643618	46'890	50'688
CHASSIS DOPPELKABINE - CHÂSSIS DOUBLE CABINE - TELAIO DOPPIA CABINA L2 (3450mm)												
335	1455	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.4 - 10.7	11.9 - 12.2	274 - 285	45 - 46*	2PXE4XHOKKB0A013 /	643586	46'690	50'472
435 heavy	1415	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.5 - 10.9	12 - 12.4	275 - 281	45 - 47*	2PXE4YHOKKB0A013 /	643578	47'690	51'553
CHASSIS DOPPELKABINE - CHÂSSIS DOUBLE CABINE - TELAIO DOPPIA CABINA L3 (4035mm)												
335	1425	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.5 - 10.7	12 - 12.2	275 - 286	45 - 46*	2PXE6XHOKKB0A013 /	643598	47'790	51'661
435 heavy	1385	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	10.5 - 10.9	12 - 12.4	275 - 282	45 - 47*	2PXE6YHOKKB0A013 /	643604	48'790	52'742
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L2 (3450)												
335	1455	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.1 - 9.5	10.4 - 10.8	240 - 255	39 - 41*	2PXE4FHOKKB0GA13 /	643569	49'940	53'985
435 heavy	1415	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.2 - 9.7	10.5 - 11.1	241 - 250	40 - 42*	2PXE4GHOKKB0GA13 /	643584	50'940	55'066
435 heavy	1395	Diesel (ICE)	103 (140)	AT8	9.8 - 10.1	11.2 - 11.5	257 - 266	42 - 44*	2PXE4GHOK1B0GA13 /	643579	55'940	60'471
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L2S (3800)												
435 heavy	1380	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.2 - 9.8	10.5 - 11.2	242 - 251	40 - 42*	2PXE9GHOKKB0GA13 /	643621	51'540	55'715
435 heavy	1360	Diesel (ICE)	103 (140)	AT8	9.8 - 10.2	11.2 - 11.6	258 - 267	42 - 44*	2PXE9GHOK1B0GA13 /	643622	56'540	61'120

Preisliste - Liste de prix - Listino prezzi (Diesel)

Chassis Châssis Telaio	Nutzlast Charge utile Carico utile	Motor Moteur Motore	kW (PS) kW (CH) kW (CV)	Getriebe Transmission Cambio	Verbrauch ^(1,2) Consommation ^(1,2) Consumo ^(1,2)	Benzinäquivalent ^(1,2) Equivalent en essence ^(1,2) Equivalent benzina ^(1,2)	CO ₂ -Emission ^(1,2) Emission de CO ₂ ^(1,2) Emissioni di CO ₂ ^(1,2)	LCDV	EFIT	excl. MwSt TVA excl. senza IVA	inkl. MwSt TVA incl. con IVA	
	kg				l/100 km	g/km	g/km	g/km		CHF	CHF	
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L3 (4035)												
335	1400	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.2 - 9.5	10.5 - 10.8	241 - 256	40 - 41*	2PXE6FHOKKB0GA13 /	643599	51'040	55'174
435 heavy	1360	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.2 - 9.8	10.5 - 11.2	242 - 252	40 - 42*	2PXE6GHOKKB0GA13 /	643588	52'040	56'255
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L4 (4035)												
435 heavy	1325	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.3 - 9.8	10.6 - 11.2	243 - 253	40 - 42*	2PXE8GHOKKB0GA13 /	643619	52'540	56'796
WERKSBRÜCKE DOPPELKABINE - PLATEAU DOUBLE CABINE - PONTE FISSO DOPPIA CABINA L2 (3450)												
335	1315	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.3 - 9.7	10.6 - 11.1	245 - 259	40 - 42*	2PXE4XHOKKB0GA13 /	643576	52'940	57'228
435 heavy	1275	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.4 - 9.9	10.7 - 11.3	246 - 256	41 - 43*	2PXE4YHOKKB0GA13 /	643568	53'940	58'309
WERKSBRÜCKE DOPPELKABINE - PLATEAU DOUBLE CABINE - PONTE FISSO DOPPIA CABINA L3 (4035)												
335	1255	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.4 - 9.9	10.7 - 11.3	247 - 260	41 - 43*	2PXE6XHOKKB0GA13 /	643597	54'040	58'417
435 heavy	1215	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.4 - 9.9	10.7 - 11.3	248 - 256	41 - 43*	2PXE6YHOKKB0GA13 /	643600	55'040	59'498
KIPPER - BENNE - RIBALTABILE L2 (3450)												
435 heavy	1040	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.5 - 10	10.8 - 11.4	250 - 257	41 - 43*	2PXE4GHOKKB0BQ13 /	643577	55'290	59'768
KIPPER - BENNE - RIBALTABILE L3 (4035)												
435 heavy	1000	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.5 - 10	10.8 - 11.4	251 - 258	41 - 43*	2PXE6GHOKKB0BQ13 /	643596	56'790	61'390
DREISEITENKIPPER - TRIBENNE - RIBALTABILE A TRE VIE L2 (3450)												
435 heavy	1110	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.5 - 10	10.8 - 11.4	248 - 257	41 - 43*	2PXE4GHOKKB00U13 /	643575	60'290	65'173
DREISEITENKIPPER - TRIBENNE - RIBALTABILE A TRE VIE L3 (4035)												
435 heavy	1055	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	9.5 - 10	10.8 - 11.4	250 - 258	41 - 43*	2PXE6GHOKKB00U13 /	643601	62'390	67'444

⁽¹⁾ Die hier angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem ab dem 1. September 2018 vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) gemäss VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1151 und VO (EU) 2023/443 ermittelt. | Les valeurs de consommation et d'émissions de CO₂ indiquées ont été obtenues selon la méthode de mesure WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) prescrites – depuis le 1er septembre 2018 – conformément aux règlements (CE) n° 715/2007, (UE) n° 2017/1151 et (UE) n° 2023/443. | I valori di consumi ed emissioni CO₂ indicati sono stati calcolati in base alla procedura di misurazione WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) prescritta a partire dal 1° settembre 2018 dai regolamenti (CE) n° 715/2007, (UE) n° 2017/1151 e (UE) n° 2023/443.

⁽²⁾ Die hier angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Daten müssen nicht mit den Daten bei der Zulassung übereinstimmen. Das Strassenverkehrsamt bezieht sich auf die Verbrauchsdaten aus der Typengenehmigung (TG). In der Typengenehmigung sind oft mehrere Fahrzeugvarianten zusammengefasst. Massgebend bei der Zulassung sind die "worst case"-Daten aus der Typengenehmigung. | Les données de consommation et de CO₂ indiquées ici ne doivent pas nécessairement correspondre aux données figurant sur la carte grise. Le service des immatriculations se réfère aux données de consommation figurant sur la réception par type (RT). La réception par type regroupe souvent plusieurs variantes de véhicules. Les données de la réception par type qui sont déterminantes pour l'immatriculation sont celles du « pire cas ». | I dati relativi al consumo e alle emissioni di CO₂ qui indicati potrebbero non corrispondere a quelli riportati sulla carta di circolazione. L'ufficio della circolazione si basa sui dati di consumo riportati nell'omologazione del tipo (TG). L'omologazione del tipo spesso comprende diverse varianti di veicoli. Per l'immatricolazione sono determinanti i dati "worst case".

Preisliste - Liste de prix - Listino prezzi (Electric)

Chassis Châssis Telaio	Nutzlast Charge utile Carico utile	Motor Moteur Motore	kW (PS) kW (CH) kW (CV)	Getriebe Transmission Cambio	Verbrauch ^(1,2) Consommation ^(1,2) Consumo ^(1,2)	Benzinäquivalent ^(1,2) Equivalent en essence ^(1,2) Equivalente benzina ^(1,2)	CO ₂ -Emission ^(1,2) Emission de CO ₂ ^(1,2) Emissioni di CO ₂ ^(1,2)	Reichweite Autonomie Autonomia	LCDV	EFIT	excl. MwSt TVA excl. senza IVA	inkl. MwSt TVA incl. con IVA
	kg				kWh/100 km	g/km	g/km	g/km	km		CHF	CHF
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L3 (4035mm)												
435 heavy	945	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	42.6	4.7	0	47*	260	2PXE6GHYAFB0A013 / 643591	51'790	55'985
440	1695	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	38.2	4.2	0	42*	292	2PXE6HHYAFB0A013 / 643593	53'540	57'877
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L4 (4035mm)												
435 heavy	930	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	42.6	4.7	0	47*	260	2PXE8GHYAFB0A013 / 643620	52'290	56'525
440	1680	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	38.2	4.2	0	42*	292	2PXE8HHYAFB0A013 / 643613	54'040	58'417
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L3 (4035 mm)												
435 heavy	705	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	36.5	4	0	40*	304	2PXE6GHYAFB0GA13 / 643592	57'440	62'093
440	1455	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	30.6	3.4	0	34*	363	2PXE6HHYAFB0GA13 / 643594	59'190	63'984
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L4 (4035 mm)												
435 heavy	670	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	36.6	4	0	40*	303	2PXE8GHYAFB0GA13 / 643612	57'940	62'633
440	1420	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	30.7	3.4	0	34*	362	2PXE8HHYAFB0GA13 / 643617	59'690	64'525
KIPPER - BENNE - RIBALTABILE L3 (4035 mm)												
440	1095	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	30.6	3.4	0	34*	363	2PXE6HHYAFB0BQ13 / 643590	63'940	69'119
DREISEITENKIPPER - TRIBENNE - RIBALTABILE A TRE VIE L3 (4035 mm)												
440	1100	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	30.6	3.4	0	34*	363	2PXE6HHYAFB00U13 / 643589	69'540	75'173

⁽¹⁾ Die hier angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem ab dem 1. September 2018 vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) gemäss VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1151 und VO (EU) 2023/443 ermittelt. | Les valeurs de consommation et d'émissions de CO₂ indiquées ont été obtenues selon la méthode de mesure WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) prescrites – depuis le 1er septembre 2018 – conformément aux règlements (CE) n° 715/2007, (UE) n° 2017/1151 et (UE) n° 2023/443. | I valori di consumi ed emissioni CO₂ indicati sono stati calcolati in base alla procedura di misurazione WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) prescritta a partire dal 1° settembre 2018 dai regolamenti (CE) n. 715/2007, (UE) n.

⁽²⁾ Die hier angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Daten müssen nicht mit den Daten bei der Zulassung übereinstimmen. Das Strassenverkehrsamt bezieht sich auf die Verbrauchsdaten aus der Typengenehmigung (TG). In der Typengenehmigung sind oft mehrere Fahrzeugvarianten zusammengefasst. Massgebend bei der Zulassung sind die "worst case"-Daten aus der Typengenehmigung. | Les données de consommation et de CO₂ indiquées ici ne doivent pas nécessairement correspondre aux données figurant sur la carte grise. Le service des immatriculations se réfère aux données de consommation figurant sur la réception par type (RT). La réception par type regroupe souvent plusieurs variantes de véhicules. Les données de la réception par type qui sont déterminantes pour l'immatriculation sont celles du « pire cas ». | I dati relativi al consumo e alle emissioni di CO₂ qui indicati potrebbero non corrispondere a quelli riportati sulla carta di circolazione. L'ufficio della circolazione si basa sui dati di consumo riportati nell'omologazione del tipo (TG). L'omologazione del tipo spesso comprende diverse varianti di veicoli. Per l'immatricolazione sono determinanti i dati "worst case" riportati nell'omologazione del tipo.

Serienausstattung - Equipement de série - Equipaggiamento di serie

	CHASSIS CHÂSSIS TELAIO	WERKSBRÜCKE PLATEAU PONTE FISSO	KIPPER BENNE RIBALTABILE
KOMFORT - CONFORT - COMFORT			
3 Sitzplätze mit Stoffpolster 3 places assises avec rembourrage en tissu 3 posti con rivestimento in tessuto nella parte anteriore	•	•	•
5" DAB+ Radio mit Farbdisplay, Bluetooth Audio Streaming, 1 USB Typ A-Anschluss und Lenkradfernbedienung. Achtung! Wenn die Kamera über 2700mm Bodenhöhe montiert wird, muss nach GSR-Norm mindestens ein 7"-Radio (ZJC8) eingebaut werden (≠ BEV) Radio 5" DAB+ avec écran couleur, Bluetooth audio streaming, 1 prise USB Type A et commandes au volant. Attention! Si la caméra est montée à plus de 2700mm du sol, il faut installer au moins une radio 7" (ZJC8) conformément à la norme GSR (≠ BEV) Radio 5" DAB+ con display a colori, streaming audio Bluetooth, 1 presa USB tipo A e telecomando al volante. Attenzione! Se la telecamera viene montata a un'altezza dal suolo superiore a 2700 mm, è necessario installare almeno una radio da 7" (ZJC8) secondo lo standard GSR (≠ BEV)	•	•	•
3,5" digitales TFT-Zentraldisplay in schwarz/weiss (≠ BEV) Ecran central numérique TFT de 3,5" en noir et blanc (≠ BEV) Display centrale TFT digitale da 3,5" in bianco e nero (≠ BEV)	•	•	•
Connect: Automatischer Notruf/Pannruf + Fahrzeuglokalisierung Connect: Appel d'urgence/d'assistance automatique et localisation de véhicule Connect: chiamata di emergenza automatica/chiamata di soccorso + localizzazione del veicolo	•	•	•
Klimaanlage mit Pollenfilter (≠ BEV) Climatisation avec filtre à pollen (≠ BEV) Aria condizionata con filtro antipolline (≠ BEV)	•	•	•
Elektrische Fensterheber vorne mit Schnellsenktaste und Einklemmschutz auf der Fahrerseite Lève-vitres électriques avant séquentiel avec antipincement côté conducteur Alzacristalli elettrici anteriori sequenziali con proteggi dita sul lato conducente	•	•	•
Aussenspiegel elektrisch einstell- und beheizbar Rétroviseurs extérieurs électriques, réglables et dégivrables Specchietti retrovisori esterni, regolabili elettricamente e riscaldati	•	•	•
Elektrische Servolenkung Direction assistée électrique Servosterzo elettrico	•	•	•
Ablage auf dem Armaturen Brett und in den Vordertüren, Becher-/Smartphonehalter in der Mittelkonsole Rangement sur la planche de bord et dans les portes avant et porte-gobelets/smartphone sur la console centrale Vano portaoggetti sul cruscotto e nelle portiere anteriori e portabicchieri/smartphone sulla console centrale	•	•	•

Serienausstattung - Equipement de série - Equipaggiamento di serie

	CHASSIS CHÂSSIS TELAIO	WERKSBRÜCKE PLATEAU PONTE FISSO	KIPPER BENNE RIBALTABILE
SICHERHEIT - SÉCURITÉ - SICUREZZA			
Rückfahrkamera (nicht verbaut, ohne Kabel und Montageteile) Caméra de recul (non installée, sans câble ni pièces de montage) Telecamera posteriore (non installata, senza parti di montaggio)	●	-	-
Rückfahrkamera mit statischen Hilfslinien Caméra de recul avec lines de guidage statiques Telecamera di retromarcia con linee guida statiche	○	●	●
Elektronische Stabilitätskontrolle (ESP): Seitenwindassistent, Anhängerstabilitätskontrolle, Post Collision Braking (Nachkollisionsbremsung), Überschlagsvermeidung, Antischlupfregelung (ASR), Hydraulischer Bremsassistent (HBA), Berganfahrhilfe, Adaptive Lastkontrolle (LAC) (Anpassung der ABS-, ASR- u. ESP-Funktionen an Fahrzeugladung) Contrôle électronique de la stabilité (ESP) : assistant de vent latéral, contrôle de stabilité de la remorque, freinage post-collision, prévention des tonneaux, régulation anti-patinage (ASR), assistance hydraulique au freinage (HBA), aide au démarrage en côte, contrôle adaptatif de la charge (LAC) (adaptation des fonctions ABS, ASR et ESP à la charge du véhicule) Controllo elettronico della stabilità (ESP): assistenza per vento laterale, controllo della stabilità del rimorchio, frenata post-collisione, prevenzione del ribaltamento, controllo antislittamento (ASR), assistenza alla frenata idraulica (HBA), assistenza alla partenza in salita, controllo adattivo del carico (LAC) (adattamento delle funzioni ABS, ASR ed ESP al carico del veicolo)	●	●	●
Notbremsassistent (Fussgänger- und Radfahrererkennung) Assistant de freinage d'urgence (détection des piétons et des cyclistes) Assistente alla frenata di emergenza (rilevamento di pedoni e ciclisti)	●	●	●
Spurhalteassistent Alerte de franchissement de ligne Avviso di superamento della linea di carreggiata	●	●	●
Fahrer-Airbag und doppelter Beifahrer-Airbag Airbag conducteur et double airbag passager Airbag conducente e doppio airbag passeggero	●	●	●
Reifen-Reparaturset Set de réparation pour les pneus Kit di riparazione pneumatici	●	●	●
Reifendruck-Warnung Avertisseur de pression des pneus Avviso pressione pneumatici	●	●	●

Serienausstattung - Equipement de série - Equipaggiamento di serie

	CHASSIS CHÂSSIS TELAIO	WERKSBRÜCKE PLATEAU PONTE FISSO	KIPPER BENNE RIBALTABILE
Zentralverriegelung der Türen mit Fernbedienung (automatisch während der Fahrt) Verrouillage centralisé des portes avec télécommande (automatique en roulant) Chiusura centralizzata delle porte con telecomando (automatica durante la guida)	•	•	•
3-Punkt-Sicherheitsgurte vorne mit pyrotechnischen Gurtstraffern, 2 höhenverstellbare Sicherheitsgurte, Kopfstützen auf allen Plätzen und Sicherheitsgurt-Anzeige 3 ceintures de sécurité 3 points avec prétensionneurs pyrotechniques, 2 ceintures réglables en hauteur, appuie-tête sur toutes les places et indicateur de bouclage de la ceinture de sécurité 3 cinture di sicurezza a 3 punti con pretensionatori pirotecnici, 2 cinture regolabili in altezza, poggiatesta su tutti i sedili e indicatore di utilizzo della cintura di sicurezza	•	•	•
Verkehrsschilderkennung Reconnaissance des panneaux de signalisation Riconoscimento dei segnali stradali	•	•	•
Intelligenter Geschwindigkeitsassistent Assistant de vitesse intelligent Assistente di velocità intelligente	•	•	•
Tempomat / Geschwindigkeitsbegrenzer Régulateur-limiteur de vitesse Limitatore / Regolatore di velocità	•	•	•
Müdigkeitswarner Alerte attention conducteur Avviso di attenzione del conducente	•	•	•
Elektronische Wegfahrsperre Antidémarrage électronique Immobilizzatore elettronico	•	•	•
Event Data Recorder (EDR) / Black Box Event Data Recorder (EDR) / boîte noire Event Data Recorder (EDR) / Scatola nera	•	•	•
STIL - STYLE - STILE			
Vordere und hintere Stossfänger schwarz Boucliers avant et arrière teintés masse (noir) Fasci anteriori e posteriori neri	•	•	•
Kühlergrill in Wagenfarbe Calandre couleur carrosserie Griglia in tinta con la carrozzeria	•	•	•

Serienausstattung - Equipement de série - Equipaggiamento di serie

	CHASSIS CHÂSSIS TELAIO	WERKSBRÜCKE PLATEAU PONTE FISSO	KIPPER BENNE RIBALTABILE
ELECTRIC - BEV (zusätzliche Ausstattungen / équipements additionnels / equipaggiamenti addizionali)			
On-Board-Charger 22 kW, 3-phasig AC / 150kW DC - Mode 3 Ladekabel Chargeur embarqué 22kW triphasé AC / 150kW DC - Câble de charge mode 3 Caricatore OBC (On Board Charger) 22kw trifase AC / 150kW DC - Cavo di ricarica modalità 3	•	•	•
Premium Interieur: Sitze gepolstert mit Stoff CREPE schwarz/grau mit Einlagen in der Rückenlehne und Doppelnaht Intérieur Premium: sièges rembourrés en tissu CREPE noir/gris avec incrustations dans le dossier et double surpiqûre Interni premium: sedili rivestiti in tessuto CREPE nero/grigio con intarsi nello schienale e doppie cuciture	•	•	•
Lenkrad in Kunstleder, 4-Speichen-Design Volant en similicuir, design à 4 branches Volante in similpelle, design a 4 razze	•	•	•
7" DAB+ Radio mit Farbdisplay + Apple CarPlay/Android Auto, 1 USB Typ A-Anschluss und Lenkradfernbedienung Radio 7" DAB+ avec écran couleur + Apple CarPlay/Android Auto, 1 USB type A et commandes au volant Radio 7" DAB+ con display a colori + Apple CarPlay/Android Auto, streaming audio Bluetooth, 1 porta USB tipo A e telecomando al volante	•	•	•
7" digitales TFT-Zentraldisplay farbig Écran central numérique TFT de 7" en couleur Display centrale TFT digitale da 7" a colori	•	•	•
Elektrische Feststellbremse Frein de stationnement électrique Freno di stazionamento elettrico	•	•	•
Regeneratives Bremssystem (4 verschiedenen Regenerationsstufen / über Lenkradwippen) Freinage régénératif (4 niveaux de régénération / palettes au volant) Frenata rigenerativa (4 livelli di rigenerazione / palette al volante)	•	•	•
Klimaautomatik mit Pollenfilter Climatisation automatique avec filtre à pollen Climatizzatore automatico con filtro antipolline	•	•	•
EG-Fahrtenschreiber digital, Geschwindigkeitsbegrenzung 90 km/h und Nebelscheinwerfer mit Abbiegefunktion (nur 4.25t) Chronotachygraphe, limiteur de vitesse 90 km/h et projecteurs antibrouillard directionnels (uniquement 4.25t) Cronotachigrafo, limitatore di velocità 90 km/h e fari fendinebbia direzionali (solo 4.25t)	•	•	•

				CHASSIS light/heavy	CHÂSSIS light/heavy	TELAIO light/heavy	WERKSBRÜCKEN light/heavy	PLATEAU light/heavy	PONTE FISSO light/heavy	KIPPER light/heavy	BENNE light/heavy	RIBAL TABILE exkl. MwSt TVA excl. senza IVA	Inkl. MwSt TVA incl.	con IVA
► Setzt das Premium Interieur (BUFX) voraus Présuppose l'intérieur Premium (BUFX) Richiede l'interno premium (BUFX)														
POLSTER - GARNISSAGE - TAPPEZZERIA														
BTFX	Sitze gepolstert mit Stoff CREPE Schwarz/Grau (≠ BEV) Sièges revêtus de tissu CREPE noir/gris (≠ BEV) Sedili rivestiti in tessuto CREPE nero/grigio (≠ BEV)											-	-	-
TJFZ	Kunstleder (Vinyl) Interieur (≠ RH16, NA03, NF04, WM08, WM21) Intérieur en similicuir (vinyle) (≠ RH16, NA03, NF04, WM08, WM21) Interni in similpelle (vinile) (≠ RH16, NA03, NF04, WM08, WM21)											180	195	195
BUFX	Pack Premium Interieur: Sitze gepolstert mit Stoff CREPE schwarz/grau mit Einlagen in der Rückenlehne und Doppelnaht (≠ BEV) Paquet Intérieur Premium: sièges rembourrés en tissu CREPE noir/gris avec incrustations dans le dossier et double surpiqûre (≠ BEV) Pacchetto Interni premium: sedili rivestiti in tessuto CREPE nero/grigio con intarsi nello schienale e doppie cuciture (≠ BEV) KL11 Lüftungsdüsen in Chrom Optik Buses d'aération en finition chromée Ugelli di ventilazione in look cromato VH04 Lenkrad in Kunstleder, 4-Speichen-Design Volant en similicuir, design à 4 branches Volante in simipelle, design a 4 razze GF01 Ablagefach unter dem Fahrersitz Compartiment de rangement sous le siège conducteur Vano portaoggetti sotto il sedile del conducente FO01 Seitliche Sitzverkleidung Habillage latéral du siège Rivestimento laterale del sedile											330	357	357
FÄHIGKEITEN UND UMBAU - CAPACITÉS ET TRANSFORMATIONS - CAPACITÀ E CONVERSIONI														
J6LH	Pack Worksite light (≠ L2H1) UF04 Grip Control (Intelligent Traction Control) + Bergabfahrlilfe (Hill Descent Control) Radpaket Stahl mit Winterreifen MI32 Reifen 225/75R16 C 121/120R, M+S (3PMSF) Stahlfelgen 6J x 16 Verstärkte Federung. Zusätzliches Federblatt (≠ BEV, L2H1) SE08 Reserverad (≠ LV02) RS03 Notfall-Werkzeug TD01	Grip Control (Intelligent Traction Control) + Contrôle de vitesse en descente (Hill Descent Control) Pack de roues acier avec pneus d'hiver Pneus 225/75R16 C 121/120R, M+S (3PMSF) Jantes en acier 6J x 16 Suspension renforcée. Lame de ressort supplémentaire (≠ BEV, L2H1) Roue de secours (≠ LV02) Trousse à outils	Grip Control (Intelligent Traction Control) + Controllo della velocità in discesa (Hill Descent Control) Pacchetto ruote in acciaio con pneumatici invernali Pneumatici 225/75R16 C 121/120R, M+S (3PMSF) Cerchi in acciaio 6J x 16 Sospensioni rinforzate. Molla a balestra aggiuntiva (≠ BEV, L2H1) Ruota di scorta (≠ LV02) Strumento di emergenza									1'800	1'946	1'946
J6LN	Pack Worksite 3.5t heavy Chassis BEV UF04 Grip Control (Intelligent Traction Control) + Bergabfahrlilfe (Hill Descent Control) Radpaket Stahl mit Winterreifen MI32 Reifen 225/75R16 C 121/120R, M+S (3PMSF) Stahlfelgen 6J x 16 Reserverad (≠ LV02) TD01 Notfall-Werkzeug XX01 Radlaufverbreiterung vorne	Grip Control (Intelligent Traction Control) + Contrôle de vitesse en descente (Hill Descent Control) Pack de roues acier avec pneus d'hiver Pneus 225/75R16 C 121/120R, M+S (3PMSF) Jantes en acier 6J x 16 Roue de secours (≠ LV02) Trousse à outils Passages de roues avant	Grip Control (Intelligent Traction Control) + Controllo della velocità in discesa (Hill Descent Control) Pacchetto ruote in acciaio con pneumatici invernali Pneumatici 225/75R16 C 121/120R, M+S (3PMSF) Cerchi in acciaio 6J x 16 Ruota di scorta (≠ LV02) Strumento di emergenza Estensioni dei passaruota anteriori									1'300	1'405	1'405

Ausstattungs Pakete - Packs d'équipements - Pacchetti di attrezzature

			CHASSIS light/heavy	CHASSIS TELAI	WERKSBRÜCKE PLATEAU	PONTE FISSO	KIPPER BENNE	RIBALTABLE	exkl. MwSt TVA excl. senza IVA	inkl. MwSt TVA incl. con IVA
►	Setzt das Premium Interieur (BUFX) voraus Présuppose l'intérieur Premium (BUFX) Richiede l'interno premium (BUFX)									
J6LJ	Pack Worksite 3.5t heavy Chassis		-/o (≠DC)	-/o (≠DC)	-				2'000	2'162
	UF04 Grip Control (Intelligent Traction Control) + Bergabfahrlilfe (Hill Descent Control)	Grip Control (Intelligent Traction Control) + Contrôle de vitesse en descente (Hill Descent Control)								
	SE08 Verstärkte Federung. Zusätzliches Federblatt (≠ BEV, L2H1)	Suspension renforcée. Lame de ressort supplémentaire (≠ BEV, L2H1)								
	RS03 Reserverad (≠ LV02)	Roue de secours (≠ LV02)								
	XX01 Radlaufverbreiterung vorne	Passages de roues avant								
J6LM	Pack Worksite 4.25t		- / o	- / o	-				840	908
	UF04 Grip Control (Intelligent Traction Control) + Bergabfahrlilfe (Hill Descent Control) Radpaket Stahl mit Winterreifen	Grip Control (Intelligent Traction Control) + Contrôle de vitesse en descente (Hill Descent Control) Pack de roues acier avec pneus d'hiver								
	MI32 Reifen 225/75R16 C 121/120R, M+S (3PMSF) Stahlfelgen 6J x 16	Pneus 225/75R16 C 121/120R, M+S (3PMSF) Jantes en acier 6J x 16								
	RS03 Reserverad (≠ LV02)	Roue de secours (≠ LV02)								
	TD01 Notfall-Werkzeug	Trousse à outils								
TECHNOLOGIE UND KOMFORT - TECHNOLOGIE ET CONFORT - TECNOLOGIA E COMFORT										
J6LR	Pack HandsFree & 220V Socket (≠ BEV)		o	o	-				900	973
	YD01 Keyless Entry & Start (≠ JA17)	Keyless Entry & Start (≠ JA17)								
►	ES11 230-Volt-Steckdose im Armaturenbrett (≠ ES02)	Prise 230 V planche de bord (≠ ES02)								
	FH05 Elektrische Feststellbremse	Frein de stationnement électrique								
J6LT	Pack HandsFree & CentralGloveBox (≠ BEV)		o	o	o				900	973
►	YD01 Keyless Entry & Start (≠ JA17)	Keyless Entry & Start (≠ JA17)								
	ME00 Handschuhfach und Schreibbrett	Boîte à gants et tablette écriteiro								
J6K9	Pack Comfort Chassis (≠ ICE)		- / o	- / o	- / o				990	1'070
	(ZJC8) Pack Techno 7" (inkl. Apple CarPlay/Android Auto)	Radio 7" DAB+ (incl. Apple CarPlay/Android Auto)								
	YD01 Keyless Entry & Start (≠ JA17)	Keyless Entry & Start (≠ JA17)								
	E301 Wireless-Charger (-> RE07)	Wireless-Charger (-> RE07)								
J6LO	Pack Premium Socket Chassis (≠ ICE)		- / o	- / o	- / o				2'600	2'811
	ZJB5 Pack Techno	Pack Techno								
	ES11 230-Volt-Steckdose im Armaturenbrett (≠ ES02)	Prise 230 V planche de bord (≠ ES02)								
	VH04 Lenkrad in Kunstleder, 4-Speichen-Design	Volant en similicuir, design à 4 branches								
	KL11 Lüftungsdüsen in Chrom Optik	Buses d'aération en finition chromée								
	FO01 Seitliche Sitzverkleidung	Habillage latéral du siège								
	YD01 Keyless Entry & Start (≠ JA17)	Keyless Entry & Start (≠ JA17)								
	E301 Wireless-Charger (-> RE07)	Wireless-Charger (-> RE07)								

Ausstattungs Pakete - Packs d'équipements - Pacchetti di attrezzature

Ausstattungspackage - Packs d'équipements - Pacchetti di attrezzature			CHASSIS light/heavy	CHÂSSIS light/heavy	TELAIO light/heavy	WERKSBRÜCKE light/heavy	PLATEAU light/heavy	PONTE FISSO light/heavy	KIPPER light/heavy	BENNE light/heavy	RIBALTABILE light/heavy	exkl. MwSt TVA excl. senza IVA	inkl. MwSt TVA incl. con IVA
► Setzt das Premium Interieur (BUFX) voraus Présuppose l'intérieur Premium (BUFX) Richiede l'interno premium (BUFX)													
J6L0	Pack Premium Glovebox Chassis (≠ ICE)												
	ZJB5	Pack Techno	Pack Techno										
	ME00	Handschuhfach und Schreibbrett	Boîte à gants et tablette écriteire	Scomparto per i guanti e lavagna per scrivere									
	VH04	Lenkrad in Kunstleder, 4-Speichen-Design	Volant en similicuir, design à 4 branches	Volante in similpelle, design a 4 razze									
	KL11	Lüftungsdüsen in Chrom Optik	Buses d'aération en finition chromée	Ugelli di ventilazione in look cromato									
	FO01	Seitliche Sitzverkleidung	Habillage latéral du siège	Rivestimento laterale del sedile									
	YD01	Keyless Entry & Start (≠ JA17)	Keyless Entry & Start (≠ JA17)	Keyless Entry & Start (≠ JA17)									
E301	Wireless-Charger (-> RE07)	Wireless-Charger (-> RE07)	Wireless-Charger (-> RE07)										
KG12	Pack Winter 2 (≠ BEV)												
	NS01	Heizung für die Kurbelgehäuseentlüftung	Chauffage pour la ventilation du carter	Riscaldatore per la ventilazione del carter									
	NA03	Sitzheizung Fahrerseite (≠ RH16) (-> FH05)	Siège chauffant côté conducteur (≠ RH16) (-> FH05)	Riscaldamento sedili lato guida (≠ RH16) (-> FH05)									
	LW02	Beheizbare Windschutzscheibe (-> BQ01)	Parebrise chauffant (-> BQ01)	Parabrezza riscaldato (-> BQ01)									
	XY01	Standheizung	Chauffage auxiliaire	Riscaldatore di parcheggio									
	KL11	Lüftungsdüsen in Chrom Optik	Buses d'aération en finition chromée	Ugelli di ventilazione in look cromato									
	VH04	Lenkrad in Kunstleder, 4-Speichen-Design	Volant en similicuir, design à 4 branches	Volante in similpelle, design a 4 razze									
	GF01	Ablagefach unter dem Fahrersitz	Compartiment de rangement sous le siège conducteur	Vano portaoggetti sotto il sedile del conducente									
	FO01	Seitliche Sitzverkleidung	Habillage latéral du siège	Rivestimento laterale del sedile									
	YD01	Keyless Entry & Start (≠ JA17)	Keyless Entry & Start (≠ JA17)	Keyless Entry & Start (≠ JA17)									
	FH05	Elektrische Feststellbremse	Frein de stationnement électrique	Freno di stazionamento elettrico									
ME00	Handschuhfach und Schreibbrett	Boîte à gants et tablette écriteire	Scomparto per i guanti e lavagna per scrivere										
J6LV	Pack Winter BEV												
	NA03	Sitzheizung Fahrerseite (≠ RH16) (-> FH05)	Siège chauffant côté conducteur (≠ RH16) (-> FH05)	Riscaldamento sedili lato guida (≠ RH16) (-> FH05)									
	LW02	Beheizbare Windschutzscheibe (-> BQ01)	Parebrise chauffant (-> BQ01)	Parabrezza riscaldato (-> BQ01)									

Ausstattungs Pakete - Packs d'équipements - Pacchetti di attrezzature

			CHASSIS light/heavy	CHÂSSIS TELAIO light/heavy	WERKSBRÜCKE PLATEAU PONTE FISSO KIPPER BENNE RIBALTABILE exkl. MwSt TVA excl. senza IVA inkl. MwSt TVA incl. con IVA		
► Setzt das Premium Interieur (BUFEX) voraus Présuppose l'intérieur Premium (BUFEX) Richiede l'interno premium (BUFEX)							
STIL - STYLE - STILE							
J6MU	Pack Visibility		○	○	○	440	476
	NB08 Regensensor + Abblendautomatik	Capteur de pluie et anti-éblouissement					
	PR03 Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht-Funktion	Phares antibrouillard avec fonction d'éclairage de virage					
J6MV	Pack Visibility Plus		○	○	○	1'200	1'297
	NB08 Regensensor + Abblendautomatik	Capteur de pluie et anti-éblouissement					
	PR03 Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht-Funktion	Phares antibrouillard avec fonction d'éclairage de virage					
	LA05 Voll-LED-Scheinwerfer	Projecteurs entièrement à LED					
FAHRHILFEN - AIDES À LA CONDUITE - AIUTI ALLA GUIDA							
J6LX	Pack City Chassis		○	-	-	1'100	1'189
	N201 Digitaler Innenrückspiegel	Rétroviseur intérieur digital					
	► HU02 Aussenspiegel elektrisch anklappbar (≠ RX05)	Rétroviseurs extérieurs rabattable électriquement (≠ RX05)					
J6VK	Pack Easy Driving		○	○	○	900	973
	RG35 Adaptive Cruise Control	Régulateur de vitesse adaptatif					
	NB08 Regensensor + Abblendautomatik	Capteur de pluie et anti-éblouissement					
	PR03 Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht-Funktion	Phares antibrouillard avec fonction d'éclairage de virage					
J6VL	Pack Easy Driving + Full LED		○	○	○	1'600	1'730
	RG35 Adaptive Cruise Control	Régulateur de vitesse adaptatif					
	NB08 Regensensor + Abblendautomatik	Capteur de pluie et anti-éblouissement					
	PR03 Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht-Funktion	Phares antibrouillard avec fonction d'éclairage de virage					
	LA05 Voll-LED-Scheinwerfer	Projecteurs entièrement à LED					

Ausstattungs Pakete - Packs d'équipements - Pacchetti di attrezzature

				CHASSIS light/heavy	CHÂSSIS TELAIO light/heavy	WERKBRÜCKE PLATEAU PONTE FISSO light/heavy	KIPPER BENNE RIBALTABLE light/heavy	exkl. MwSt TVA excl. senza IVA	inkl. MwSt TVA incl. con IVA
► Setzt das Premium Interieur (BUFX) voraus Présuppose l'intérieur Premium (BUFX) Richiede l'interno premium (BUFX)									
AUDIO									
ZJC8	Pack Techno 7" (# BEV)			○	○	-		800	865
	(ZJC5) 7" DAB+ Radio + Apple CarPlay/Android Auto (USB) Doppelter USB-Ladeanschluss	Radio 7" DAB+ + Apple CarPlay/Android Auto Double port de charge USB	Radio 7" DAB+ + Apple CarPlay/Android Auto Doppia porta di ricarica USB						
ZJB5	Pack Techno			○	○	○		2'700	2'919
	(ZJB5) 10" Touchscreen-Radio + Navigation USB Doppelter USB-Ladeanschluss SERV Connected Services RE07 Klimaautomatik mit Pollenfilter	Radio à écran tactile de 10 pouces + Navigation Double port de charge USB Connected Services Climatisation automatique avec filtre à pollen	Radio 10" touchscreen + Navigazione Doppia porta di ricarica USB Connected Services Climatizzatore automatico con filtro antipolline						
J6MA	Pack Techno Plus (# BEV)			○	○	○		2'800	3'027
	ZJB5 Pack Techno E301 Wireless-Charger (-> RE07) GMBD 7" digitales TFT-Zentraldisplay farbig	Pack Techno Wireless-Charger (-> RE07) Écran central numérique TFT de 7" en couleur	Pack Techno Wireless-Charger (-> RE07) Display centrale TFT digitale da 7" a colori						
J6LL	Pack Techno Navigation (# ICE)			- / ○	- / ○	- / ○		1'600	1'730
	(ZJB5) 10" Touchscreen-Radio + Navigation (USB) Doppelter USB-Ladeanschluss VH04 Lenkrad in Kunstleder, 4-Speichen-Design KL11 Lüftungsdüsen in Chrom Optik FO01 Seitliche Sitzverkleidung	Radio à écran tactile de 10 pouces + Navigation Double port de charge USB Volant en similicuir, design à 4 branches Buses d'aération en finition chromée Habillage latéral du siège	Radio 10" touchscreen + Navigazione Doppia porta di ricarica USB Volante in similpelle, design a 4 razze Ugelli di ventilazione in look cromato Rivestimento laterale del sedile						
J6XK	Pack Techno + Pack Premium Cabin + Pack Visibility Plus (# BEV)			○	○	○		4'100	4'432
	► ZJB5 Pack Techno J6MV Pack Visibility Plus	Pack Techno Pack Visibility Plus	Pack Techno Pack Visibility Plus						
HERO PACK									
J6L7	Pack Allure (# BEV)			○	○	○		3'000	3'243
	E301 Wireless-Charger (-> RE07) GMBD 7" digitales TFT-Zentraldisplay farbig NB08 Regensensor + Abblendautomatik RG35 Adaptive Cruise Control ZJB5 Pack Techno	Wireless-Charger (-> RE07) Écran central numérique TFT de 7" en couleur Capteur de pluie et anti-éblouissement Régulateur de vitesse adaptatif Pack Techno	Wireless-Charger (-> RE07) Display centrale TFT digitale da 7" a colori Sensore pioggia + oscuramento automatico Regolatore di velocità adattivo Pack Techno						

Optionen - Options - Opzioni

		CHASSIS CHÂSSIS TELAIO	WERKSBRÜCKE PLATEAU PONTE FISSO	KIPPER BENNE RIBALTABILE	exkl. MwSt TVA excl. senza IVA	inkl. MwSt TVA incl. con IVA
		light/heavy	light/heavy	light/heavy	CHF	CHF
► Setzt das Premium Interieur (BUFX) voraus Présuppose l'intérieur Premium (BUFX) Richiede l'interno premium (BUFX)						
KOMFORT - CONFORT - COMFORT						
NR01	Vorbereitung für zusätzliche Heizung/Klimaanlage im Laderaum (≠ BEV, PX09) (-> JI01, CA03 auf Chassis) Préparation pour chauffage/climatisation supplémentaire dans le compartiment de chargement (≠ BEV, PX09) (-> JI01, CA03 sur Châssis) Predisposizione per il riscaldamento/condizionamento supplementare nel vano di carico (≠ BEV, PX09) (-> JI01, CA03 auf Chassis)	○ (n/a DC)	-	-	750	811
WM06	6-Wege-Fahrersitz: höhen-, längs- und neigungsverstellbar mit Beifahrerdoppelsitzbank Siège conducteur à 6 voies : réglable en hauteur, en profondeur et en inclinaison avec banquette double pour le passager avant Sedile del guida a 6 posizioni: regolabile in altezza, lunghezza e inclinazione con sedile a doppia panca per il passeggero	●	●	●	-	-
WM08	6-Wege-Beifahrereinzelsitz: höhen-, längs- und neigungsverstellbar. Fahrer- und Beifahrersitz mit Lendenwirbelstütze und Armlehne. Ablagefach unter dem Fahrersitz Siège passager individuel à 6 voies : réglable en hauteur, en profondeur et en inclinaison. Sièges conducteur et passager avec soutien lombaire et accoudoir. Compartiment de rangement sous le siège conducteur Sedile passeggero anteriore singolo a 6 vie: regolabile in altezza, lunghezza e inclinazione. Sedile del conducente e del passeggero anteriore con supporto lombare e bracciolo. Vano portaoggetti sotto il sedile del conducente	○	○	○	180	195
WM21	Beifahrerdoppelsitzbank mit "Eat&Work"-Funktionalität. Fahrersitz mit Armlehne und Ablagefach (-> FH05) Banquette double côté passager avec fonctionnalité "Eat&Work". Siège conducteur avec accoudoir et compartiment de rangement (-> FH05) Panca doppia per i passeggeri con funzionalità "Eat&Work". Sedile del conducente con bracciolo e vano portaoggetti (-> FH05)	○	○	○	330	357
RH16	Gefederter Fahrerschwingsitz (≠ NA03, NF04, PC12, PC13, PX23) (-> FH05) Siège conducteur oscillant à suspension (≠ NA03, NF04, PC12, PC13, PX23) (-> FH05) Sedile del conducente sospeso (≠ NA03, NF04, PC12, PC13, PX23) (-> FH05)	○	○	○	770	832
JO01	Staufach über dem Kopf Vide-poche au-dessus de la tête Vano portaoggetti sopra la testa	○ (● 4.25t, DC)	○ (● DC)	○ (● 4.25t)	180	195
SICHERHEIT - SÉCURITÉ - SICUREZZA						
CY10	Multifunktions-Fernbedienung mit 3 Tasten PLIP (≠ JA17) Télécommande multifonctionnelle à 3 boutons PLIP (≠ JA17) Telecomando multifunzione con 3 pulsanti PLIP (≠ JA17)	○ (n/a DC)	-	-	90	97
JA17	Zusätzlicher Zündschlüssel mit Funkfernbedienung, klappbar (≠ CY10, YD01) Clé de contact avec télécommande radio, rabattable supplémentaire (≠ CY10, YD01) Chiave di accensione con radiocomando, pieghevole supplementare (≠ CY10, YD01)	○	○	○	90	97
(WC05)	Diebstahlwarnanlage, Doppelverriegelung und Wegfahrsperre Système d'alarme antivol, double verrouillage et antidémarrage Sistema di allarme antifurto, doppia chiusura e immobilizzatore	○	○	○	600	649
NF04	Airbags für Fahrer und Beifahrer + Seitenairbags (≠ WM21, RH16, CA03, WM06) (-> JO01, WM08, FH05) Airbags côtés conducteur et passager + airbags latéraux (≠ WM21, RH16, CA03, WM06) (-> JO01, WM08, FH05) Airbag per conducente e passeggero anteriore + airbag laterali (≠ WM21, RH16, CA03, WM06) (-> JO01, WM08, FH05)	○ (n/a DC)	○ (n/a DC)	○ (n/a DC)	800	865

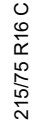
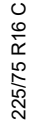
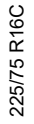
Optionen - Options - Opzioni

		CHASSIS light/heavy	CHASSIS light/heavy	WERKSBRÜCKE light/heavy	PLATEAU light/heavy	PONTE FISSO light/heavy	KIPPER light/heavy	BENNE light/heavy	RIBALTABILE exkl. MwSt TVA excl. senza IVA	inkl. MwSt TVA incl. con IVA
	► Setzt das Premium Interieur (BUFX) voraus Présuppose l'intérieur Premium (BUFX) Richiede l'interno premium (BUFX)									
RS03	Reserverad (≠ LV02) Roue de secours (≠ LV02) Ruota di scorta (≠ LV02)	○		○			○		330	357
HC09	Digitaler Tachograph (-> JO01) Tachygraphe digital (-> JO01) Tachigrafo digitale (-> JO01)	○ (● 4.25t)		○ (● 4.25t)			○ (● 4.25t)		1'200	1'297
SB18	Geschwindigkeitsbegrenzer (110 km/h) (≠ BEV) Limiteur de vitesse (110 km/h) (≠ BEV) Limitatore di velocità (110 km/h) (≠ BEV)	○		○			○		-800	-865
FAHRHILFEN - AIDES À LA CONDUITE - AIUTI ALLA GUIDA										
(QK13)	Rückfahrkamera (nicht verbaut, mit Kabel und Montageteile) für Anbau an Stossstange Caméra de recul (non monté, avec câble et pièces de montage) pour montage sur pare-chocs Telecamera di retromarcia (non installato, con cavo e materiale di montaggio) per il montaggio sul paraurti	○		-			-		450	486
QK07	Rückfahrkamera (nicht verbaut, mit 12m Kabel und Montageteile) für Montage über 2.7m (-> ZJC8) Caméra de recul (non installée, avec 12m de câble et pièces de montage) pour montage au-dessus de 2.7m (-> ZJC8) Telecamera di retromarcia (non installata, con cavo da 12m e parti di montaggio) per montaggio oltre 2.7m (-> ZJC8)	○		-			-		450	486
UF04	Grip Control (Intelligent Traction Control) + Bergabfahrlilfe (Hill Descent Control) Grip Control (Intelligent Traction Control) + Contrôle de vitesse en descente (Hill Descent Control) Grip Control (Intelligent Traction Control) + Controllo della velocità in discesa (Hill Descent Control)	ICE ----- BEV	○	○			-		1'600 ----- 930	1'730 ----- 1'005
NB08	Regensensor + Abblendautomatik Capteur de pluie et anti-éblouissement Sensore pioggia + oscuramento automatico	○		○			○		330	357
AUDIO										
AT22	Im Beifahrerspiegel integrierte DAB+ Antenne Antenne DAB+ intégrée au rétroviseur passager Antenna DAB+ integrata nello specchietto retrovisore del passeggero	○		○			○		270	292
VERGLASUNG UND TÜREN - PORTES ET VITRAGE - PORTE E VETRI										
PX09	Laderaumtrennwand mit Schiebefenster (≠ NR01, K607) Cloison de séparation avec fenêtre coulissante (≠ NR01, K607) Divisorio del vano di carico con finestra scorrevole (≠ NR01, K607)	-		-			-		200	216
CA03	Entfall Rückwand (≠ NF04) ► Suppression paroi de séparation Eliminazione della parete posteriore	○		-			-		0	0

Optionen - Options - Opzioni

		CHASSIS CHÂSSIS TELAIO	WERKSBRÜCKE PLATEAU PONTE FISSO	KIPPER BENNE RIBALTABILE	exkl. MwSt TVA excl. senza IVA	Inkl. MwSt TVA incl. con IVA
		light/heavy	light/heavy	light/heavy	CHF	CHF
► Setzt das Premium Interieur (BUFX) voraus Présuppose l'intérieur Premium (BUFX) Richiede l'interno premium (BUFX)						
SPEZIFISCHE AUSSTATTUNG - ÉQUIPEMENTS SPÉCIFIQUES - EQUIPAGGIAMENTO SPECIFICO						
RX05	Spiegelverbreiterung 2.35 m (≠ HU02) Extension de rétroviseurs 2,35 m (≠ HU02) Allargamento dello specchio 2,35 m (≠ HU02)	○	-	●	200	216
JI01	16fach Stecker für Umbauten Connexion à 16 contacts pour conversion Spina a 16 vie per le conversioni	●	●	●	440	476
KY06	Hinterer Kabelbaum für erweiterte Transformation Faisceau de câblage arrière pour extension Cablaggio posteriore per una trasformazione estesa	○	-	-	100	108
SE08	Verstärkte Federung. Zusätzliches Federblatt (≠ BEV, L2H1) Suspension renforcée. Lame de ressort supplémentaire (≠ BEV, L2H1) Sospensioni rinforzate. Molla a balestra aggiuntiva (≠ BEV, L2H1)	○ (● 4.25t)	○ (● 4.25t)	● 1-way	300	324
SE16	Verstärkte Federung für Heavy. Zusätzliches verstärktes Federblatt (≠ BEV) Suspension renforcée pour heavy. Lame de ressort supplémentaire et renforcée (≠ BEV) Sospensione rinforzata per heavy. Molla a balestra rinforzata aggiuntiva (≠ BEV)	○	-	● 3-way	600	649
AQ11	Vorbereitung Anhängerzugvorrichtung (≠ BEV) Préparation attelage (≠ BEV) Preparazione del dispositivo di traino del rimorchio (≠ BEV)	○	○	○ (● 3-way)	420	454
AQ03	Anhängerkupplung fix (≠ BEV) Crochet d'attelage fixe (≠ BEV) Gancio di traino fisso (≠ BEV)	○	○	-	1'200	1'297
SP28	Werkzeugkiste hinter der Kabine (600 mm). Ladefläche verringert sich um 650 mm Caisse à outils derrière la cabine (600 mm). La longueur de chargement diminue de 650 mm Cassetta degli attrezzi dietro la cabina (600 mm). La superficie di carico si riduce di 650 mm	-	-	- (○ 3-way)	2'400	2'594

Felgen und Reifen - Jantes et pneus - Cerchi e pneumatici

Version		Stahlfelgen Jantes en acier Cerchi in acciaio			Alufelgen Jantes en aluminium Cerchi in alluminio		Sommerreifen Pneus d'été Pneumatici estivi			Winterreifen Pneus d'hiver Pneumatici invernali	
Versione		Radnabenblende Enjoliveur de roue Coprimozzo della ruota			Radabdeckung Enjoliveurs Coprimozzi		5 Speichen 5 rayons 5 raggi			3PMSF 112/110R	
											
		15"	16"		15"	16"	16"	15"	16"	16"	16"
		ZIAS	ZIAU	ZIAW	ZIAT	ZIAV	ZIBB	MI00	MI00	MI30	MI32
330	MT6	●	-	-	○	-	-	●	-	-	-
333	MT6	●	-	-	○	-	-	●	-	-	-
335	MT6	●	-	P	○	-	-	●	-	-	P
435 heavy	MT6	-	●	-	-	○	○	-	●	○	○ / P
335	AT8	-	●	-	-	○	○	-	●	-	P
435 heavy	AT8	-	●	-	-	○	○	-	●	○	○ / P
exkl. MwSt / TVA excl. / senza IVA		CHF			200	200	1'000	440			1'200
inkl. MwSt / TVA incl. / con IVA		CHF			216	216	1'081	476			1'297
Electric (BEV)											
435 heavy	AUTO	-	●	-	-	-	○	-	●	○	○ / P
440	AUTO	-	●	-	-	-	○	-	●	○	○ / P
exkl. MwSt / TVA excl. / senza IVA		CHF					1'000	440			440
inkl. MwSt / TVA incl. / con IVA		CHF					1'081	476			476

P = Pack Worksite

Farben - Couleurs - Colori

										exkl. MwSt TVA excl. senza IVA	inkl. MwSt TVA incl. con IVA		
										CHF	CHF		
UNI LACKIERUNGEN - PEINTURES OPAQUES - VERNICE UNI													
PRP0	WHITE										•	-	
2BP0	THUNDER grey										900	973	
4KP0	EXPEDITION grey										900	973	
METALLIC LACKIERUNGEN - PEINTURES MÉTALLISÉES - VERNICE METALLIZZATA													
F4M0	ARTENSE grey										1'500	1'622	
ZWM0	IRON grey										1'500	1'622	
E9M0	GRAPHITO grey										1'500	1'622	
SONDERLACKIERUNGEN - PEINTURE TEINTES SPÉCIALES - VERNICE DI COLORE SPECIALE*													
1XE0	TIZIANO red		EVE0	UPS brown		QTE0	GREEN		5XE0	MUNDO AZURE blue		2'000	2'162
4PE0	IMPERIAL blue		GCE0	ULTRA MARINE blue		6QE0	MUSCHIO green					2'000	2'162
DCE0	POST FRANCE yellow		3ME0	STORM blue		W8E0	BATIK orange					2'000	2'162

* Verfügbarkeit ist vom Auftragsvolumen abhängig - La disponibilité dépend du volume de la commande - La disponibilità dipende dal volume degli ordini

Motoren Angebot - Gamme de moteurs - Gamma motori

	DIESEL	ELECTRIC (BEV)
Schadstoffarm nach Norme de dépollution Standard di decontaminazione	EURO 6e-bis	-
Anzahl der Zylinder nombre de cylindres numero di cilindri	4	-
Hubraum Cylindrée Cilindrata (cm ³)	2184	-
Treibstofftank-Füllmenge in l Capacité du réservoir de carburant en l Capacità del serbatoio del carburante in litri	90	-
Batteriegrösse taille de batterie dimensioni della batteria (kWh)	-	110
Motorisierung - Motorisation - Motorizzazione	140 PS/CH/CV	280 PS/CH/CV
Maximale Leistung kW (PS) bei U/min Puissance maxi en kW (ch CEE) à tr/min Potenza massima in kW (ch CEE) a g/min	103 (140) / 3500	205 (280)
Maximales Drehmoment Nm bei U/min Couple maxi en Nm CEE à tr/min Potenza massima in Nm CEE a g/min	350 / 1400	410
Getriebe / Transmission / Cambio	MT6	Auto
Fahrleistungen - Performance - Prestazione		
Höchstgeschwindigkeit Vitesse maximale Velocità massima (km/h)	155 - 160	130
Geschwindigkeitsbegrenzung Limite de vitesse Limitata di velocità (km) N2	-	90
Beschleunigung Accélération Accelerazione 0-100 (s)	13.9	na
Reichweite Autonomie Autonomia		max. 420km
Ladezeit Durée de recharge Durata di ricarica		
Ladezeit 7.4kW (Wall Box einphasig) Durée de recharge 7.4kW (Wall Box monophasée) Durata di ricarica 7.4 kW (Wall Box monofase)		16h40 (0-100%)
Ladezeit 11kW (Wall Box dreiphasig) Durée de recharge 11kW (Wall Box triphasée) Durata di ricarica 11 kW (Wall Box trifase)		11h45 (0- 100%)
Ladezeit 50kW / 150 kW (öffentlichen Terminal) Durée de de recharge 50kW / 150 kW (borne publique) Durata di ricarica 50 kW / 150 kW (stazione pubblica)		1h55 / 55 min (0-80%)

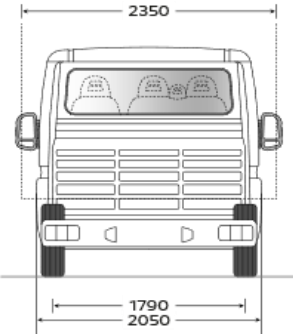
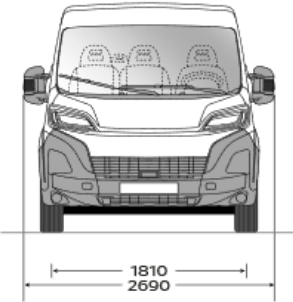
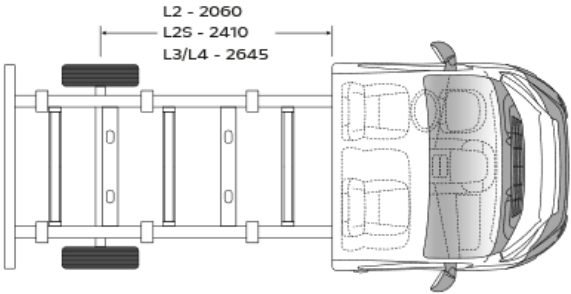
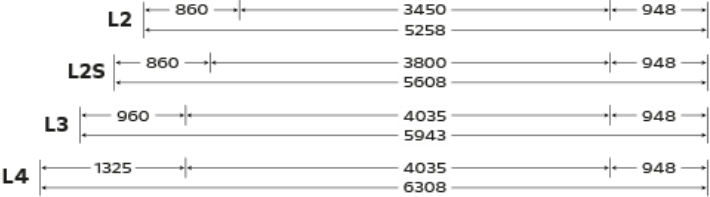
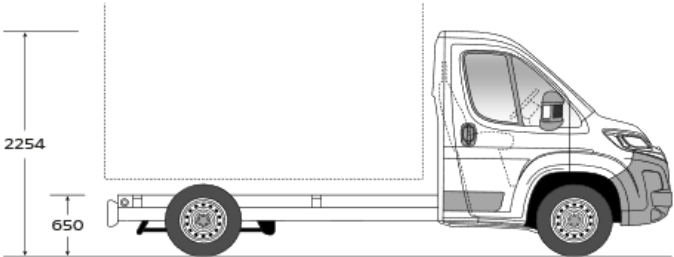
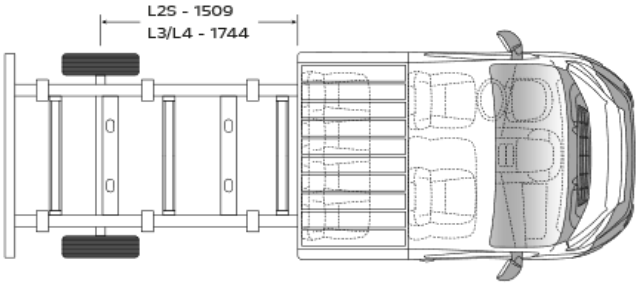
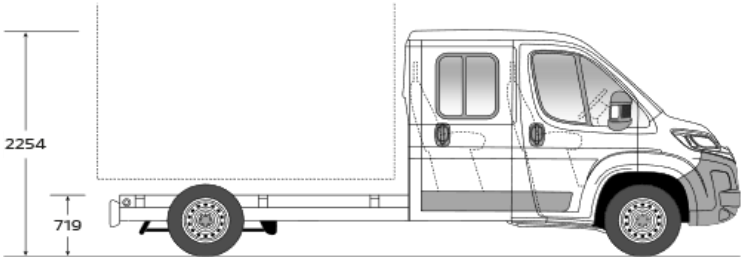
Lasten und Gewichte - Charges et poids - Carichi e pesi

Chassis Châssis Telaio	Motor Moteur Motore	kW (PS) kW (CH) kW (CV)	Getriebe Transmission Cambio	Gesamtgewicht Poids total Peso totale	Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto	max. Nutzlast Charge utile max. Carico utile max.	Gesamtzuggewicht Poids total Peso lordo	Achslastgarantie v / h Garantie de charge d'essieu av/ar Carico assiale garantito f/h	Anhängelast / ungebremst Charge tractable / non freinée Peso rimorchiabile / non frenato	Stützlast Charge au point d'attelage Carico del punto di traino
				kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L2 (3450mm)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	1840	1660	6000	1850 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	1880	1620	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L2S (3800mm)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	1850	1650	6000	1850 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	1890	1610	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L3 (4035mm)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	1860	1640	6000	1850 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	1900	1600	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
435 heavy	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	3500	2555	945	5500	2100 / 2400	2400 / 750	120
440	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	4250	2555	1695	5500	2100 / 2400	2400 / 750	120
CHASSIS KABINE - CHÂSSIS CABINE - TELAIO CABINA SINGOLA L4 (4035mm)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	1875	1625	6000	1850 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	1915	1585	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
435 heavy	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	3500	2570	930	5500	2100 / 2400	2400 / 750	120
440	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	4250	2570	1680	5500	2100 / 2400	2400 / 750	120
CHASSIS DOPPELKABINE - CHÂSSIS DOUBLE CABINE - TELAIO DOPPIA CABINA L2 (3450mm)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2045	1455	6000	1850 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2085	1415	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
CHASSIS DOPPELKABINE - CHÂSSIS DOUBLE CABINE - TELAIO DOPPIA CABINA L3 (4035mm)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2075	1425	6000	1850 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2115	1385	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L2 (3450)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2045	1455	6000	1880 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2085	1415	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	AT8	3500	2105	1395	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L2S (3800)										
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2120	1380	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	AT8	3500	2140	1360	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L3 (4035)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2100	1400	6000	1880 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2140	1360	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
435 heavy	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	3500	2795	705	5500	2100 / 2400	2400 / 750	120
440	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	4250	2795	1455	5500	2100 / 2400	2400 / 750	120

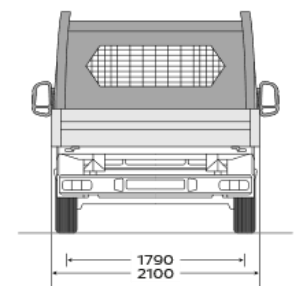
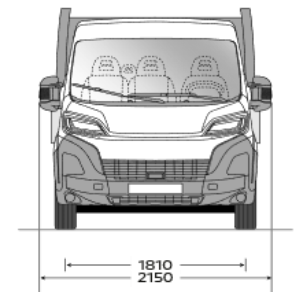
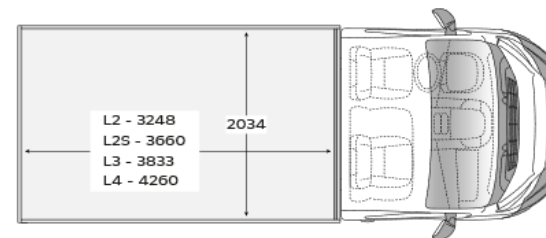
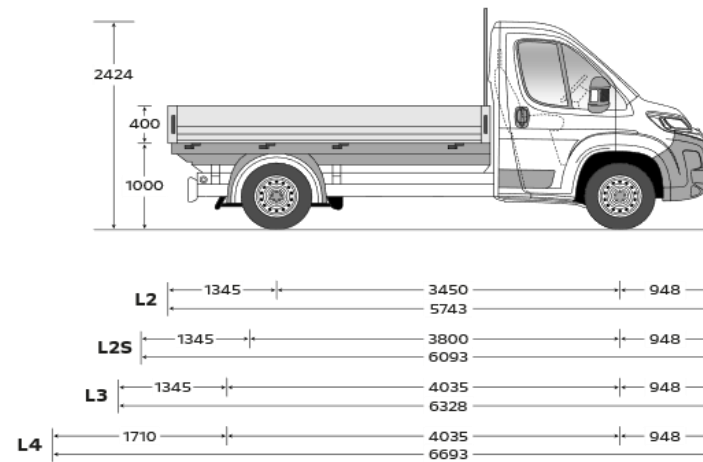
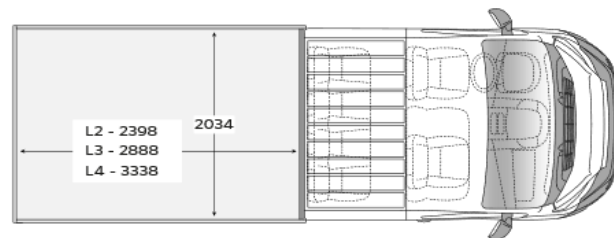
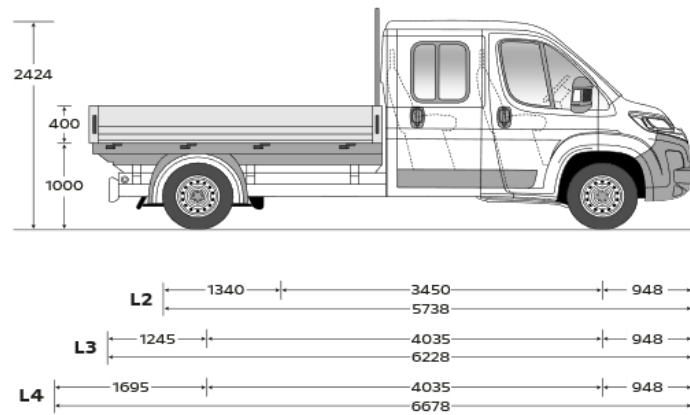
Lasten und Gewichte - Charges et poids - Carichi e pesi

Chassis Châssis Telaio	Motor Moteur Motore	kW (PS) kW (CH) kW (CV)	Getriebe Transmission Cambio	Gesamtgewicht Poids total Peso totale	Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto	max. Nutzlast Charge utile max. Carico utile max.	Gesamtzuggewicht Poids total Peso lordo	Achslastgarantie v / h Garantie de charge d'essieu av/ar Carico assiale garantito f/h	Anhängelast / ungebremst Charge tractable / non freinée Peso rimorchiabile / non frenato	Stützlast Charge au point d'attelage Carico del punto di traino
				kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
WERKSBRÜCKE - PLATEAU - PONTE FISSO L4 (4035 mm)										
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2175	1325	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
435 heavy	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	3500	2830	670	5500	2100 / 2400	2400 / 750	120
440	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	4250	2830	1420	5500	2100 / 2400	2400 / 750	120
WERKSBRÜCKE DOPPELKABINE - PLATEAU DOUBLE CABINE - PONTE FISSO DOPPIA CABINA L2 (3450)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2185	1315	6000	1880 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2225	1275	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
WERKSBRÜCKE DOPPELKABINE - PLATEAU DOUBLE CABINE - PONTE FISSO DOPPIA CABINA L3 (4035)										
335	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2245	1255	6000	1880 / 2000	2500 / 750	100
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2285	1215	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
KIPPER - BENNE - RIBALTABILE L2 (3450)										
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2460	1040	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
KIPPER - BENNE - RIBALTABILE L3 (4035 mm)										
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2500	1000	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
440	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	4250	3155	1095	5500	2100 / 2400	2100 / 750	120
DREISEITENKIPPER - TRIBENNE - RIBALTABILE A TRE VIE L2 (3450)										
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2390	1110	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
DREISEITENKIPPER - TRIBENNE - RIBALTABILE A TRE VIE L3 (4035)										
435 heavy	Diesel (ICE)	103 (140)	MT6	3500	2445	1055	6000	2100 / 2400	3000 / 750	120
440	Electric (BEV)	205 (280)	AUTO	4200	3100	1100	5500	2100 / 2400	2100 / 750	120

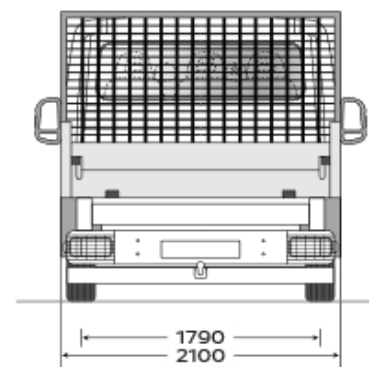
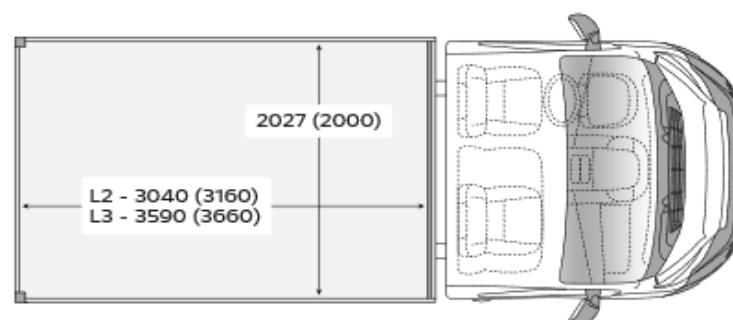
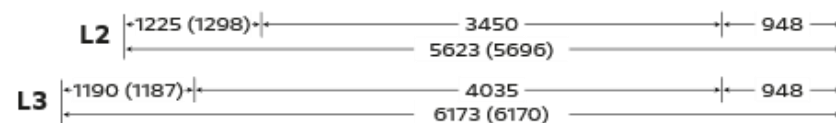
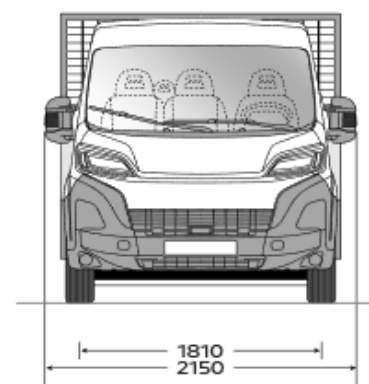
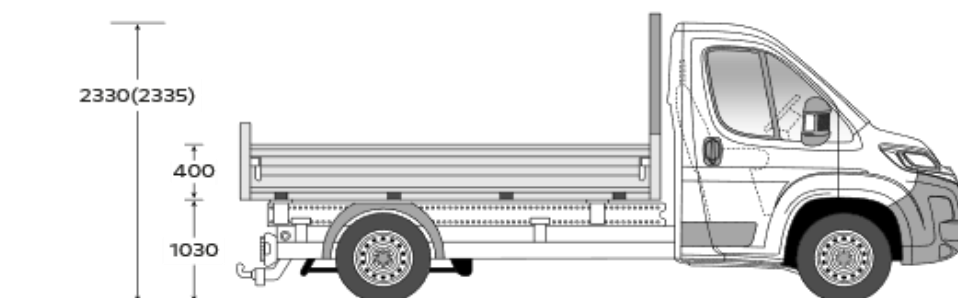
Chassis - Châssis - Telaio



Werksbrücke - Plateau - Ponte Fisso



Kipper - Benne - Ribaltabile



Kipper (Dreiseitenkipper) / Benne basculante (benne trilatérale) / Ribaltabile (ribaltabile trilaterale)

Wichtiges.

Gewichte. Alle Werte beziehen sich auf das Basismodell mit serienmässiger Ausstattung. Zusätzliche Ausstattungen können das Leergewicht und in manchen Fällen auch die zulässigen Achslasten sowie das zulässige Gesamtgewicht erhöhen bzw. die Zuladung sowie die zulässigen Anhängelasten reduzieren.

Bourgeois Lösung. Ca. 500 kg mehr Nutzlast auf dem Electric (4.25 t). Diese Regelung kompensiert das Gewicht der Antriebsbatterie und des elektrischen Antriebs bei Lieferwagen der über 3.5 t Kategorie. Wenn also ein Fahrzeug nur wegen dem Alternativantrieb die 3'500 kg Grenze überschreitet, darf es im Binnenverkehr trotzdem mit dem Führerausweis Kat. B gefahren werden. Das Fahrzeug selbst wird aber, da das effektive Gesamtgewicht mit Alternativantrieb über 3'500 kg liegt, als Lastwagen (N2) eingelöst und muss auch den Vorschriften für Lastwagen entsprechen (Fahrtschreiber, Geschwindigkeitsbegrenzer, Feuerlöscher usw.).

Reichweite. Die tatsächliche Reichweite kann unter Alltagsbedingungen abweichen und ist von verschiedenen Faktoren abhängig, insbesondere von persönlicher Fahrweise, Streckenbeschaffenheit, Aussentemperatur, Nutzung von Heizung und Klimaanlage sowie thermischer Vorkonditionierung.

Verbrauch. Verbrauch, CO₂-Emissionen und Reichweite eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Energieausnutzung durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nicht technischen Faktoren beeinflusst. Die Angaben zu Verbrauch und Emissionen beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebotes, sondern sie dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

Important.

Poids. Tous les chiffres se rapportent au modèle de base avec équipement de série. Les équipements supplémentaires peuvent augmenter le poids à vide du véhicule et, dans certains cas, le poids autorisé par essieu et le poids total autorisé en charge, réduisant ainsi la charge et la charge tractée autorisée.

Solution Bourgeois. Environ 500 kg de charge utile en plus sur le Electric (4.25 t). Cette réglementation compense le poids de la batterie de traction et de la propulsion électrique pour les camionnettes de la catégorie supérieure à 3,5 t. Ainsi, si un véhicule dépasse la limite des 3'500 kg uniquement en raison de la propulsion alternative, il peut tout de même être conduit avec le permis de conduire cat. B. Mais comme le poids total effectif avec la propulsion alternative est supérieur à 3'500 kg, le véhicule lui-même est immatriculé comme camion (N2) et doit également répondre aux prescriptions applicables aux camions (tachygraphe, limiteur de vitesse, extincteur, etc.).

Autonomie. L'autonomie réelle peut varier en fonction des conditions quotidiennes et dépend de divers facteurs, notamment du style de conduite personnel, de l'état de la route, de la température extérieure, de l'utilisation du chauffage et de la climatisation, ainsi que du préconditionnement thermique.

Consommation. La consommation, les émissions de CO₂ et l'autonomie d'un véhicule ne dépendent pas seulement d'une utilisation efficace de l'énergie par le véhicule, mais sont également influencées par le comportement routier et d'autres facteurs non techniques. Les valeurs de consommation et d'émissions ne se rapportent pas à un véhicule en particulier et ne font pas partie de l'offre, elles servent seulement à comparer différents modèles de véhicules.

Importante.

Pesi. Tutti i dati si riferiscono al modello base con equipaggiamento di serie. Eventuali equipaggiamenti supplementari possono aumentare il peso a vuoto del veicolo e in alcuni casi anche i carichi assali e il peso complessivo consentiti, e ridurne il carico utile e i carichi rimorchiabili.

Soluzione Bourgeois. Circa 500 kg in più di carico utile sul Electric (4,25 t). Questa normativa compensa il peso della batteria di trazione e della trazione elettrica nei furgoni della categoria superiore alle 3,5 t. Ciò significa che se un veicolo supera il limite di 3.500 kg solo a causa della trazione alternativa, può ancora essere guidato sulle strade nazionali con una patente di Cat. B. Tuttavia, poiché il peso totale effettivo con la trazione alternativa supera i 3.500 kg, il veicolo stesso è classificato come autocarro (N2) e deve rispettare le norme previste per gli autocarri (tachigrafo, limitatore di velocità, estintore, ecc.).

Autonomia. L'autonomia effettiva può variare nelle condizioni quotidiane e dipende da diversi fattori, tra cui – in particolare – lo stile di guida individuale, le caratteristiche del fondo stradale, la temperatura esterna, l'utilizzo del riscaldamento e del climatizzatore, nonché del preconditionamento termico.

Consumi. I consumi, le emissioni di CO₂ e l'autonomia di un veicolo non dipendono soltanto dall'utilizzo efficiente dell'energia da parte del veicolo, ma sono influenzati anche dallo stile di guida e da altri fattori non tecnici. I dati sui consumi e sulle emissioni non si riferiscono ad un singolo veicolo e non fanno parte dell'offerta ma servono esclusivamente ai fini comparativi tra le varie tipologie di veicoli.

Garantie und Assistance PEUGEOT⁽¹⁾

Garantie et assistance PEUGEOT⁽¹⁾

Garanzia e assistenza PEUGEOT⁽¹⁾

5 Jahre Korrosionsschutzgarantie

3 Jahre / 100'000 km Garantie auf Lackierung (je nachdem, was zuerst eintritt)

3 Jahre / 100'000 km Garantie (je nachdem, was zuerst eintritt) ⁽²⁾

3 Jahre / 100'000 km Peugeot Assistance (je nachdem, was zuerst eintritt):

Garantie auf die Batterie für 8 Jahre / 160'000 Km, für 70% der Ladekapazität (E-BOXER)

Europaweite Pannenhilfe mit 24-Stunden-Bereitschaft. Gratisnummer für die Schweiz: 0800 55 50 05

Wartung: Dieselmotor alle 40'000km oder alle 24 Monate. In der ersten der beiden Fristen erreicht

⁽¹⁾ Um herauszufinden, wie diese Verträge, Garantien und Dienstleistungen gelten, fragen Sie Ihre Peugeot-Händler nach den Vertragsunterlagen.

⁽²⁾ Ausser Verschleisssteile

5 ans de garantie anticorrosion

3 ans / 100'000 km de garantie peinture (au premier des deux termes atteint)

3 ans / 100'000 km de garantie (au premier des deux termes atteint) ⁽²⁾

3 ans / 100'000 km Peugeot Assistance (au premier des deux termes atteint):

Batterie garantie 8 ans / 160'000 km, pour 70% de capacité de charge (E-BOXER)

Service d'assistance secours dans toute l'Europe, 24 h sur 24. Appel gratuit en Suisse: 0800 55 50 05

Entretien: moteur diesel tous les 40 000 km ou tous les 12 mois. Au premier des deux termes atteint.

⁽¹⁾ Pour connaître les modalités d'application de ces contrats, garanties et services, demandez à votre point de vente Peugeot les documents contractuels.

⁽²⁾ Hors pièces d'usure

5 anni di garanzia anti-corrosione

3 anni / 100'000 km garanzia sulla vernice (al primo dei due termini raggiunti)

3 anni / 100'000 km garanzia (al primo dei due termini raggiunti) ⁽²⁾

3 anni / 100'000 km Peugeot Assistance (al primo dei due termini raggiunti):

Batteria garantita 8 anni / 160'000 km, per 70% della sua capacità di carica (E-BOXER)

Servizio di assistenza di emergenza 24 ore su 24 in tutta Europa. Chiamata gratuita in Svizzera: 0800 55 50 05

Manutenzione: motore diesel ogni 40.000 km o ogni 12 mesi. Quello che viene prima.

⁽¹⁾ Per sapere come si applicano questi contratti, garanzie e servizi, chiedete i documenti contrattuali al vostro concessionario Peugeot.

⁽²⁾ Escluse le parti soggette a usura

CARE-Programm für BEV-Fahrzeuge

Das CARE-Programm erweitert die Herstellergarantie kostenlos jeweils von Wartung zu Wartung, bis zu maximal 8 Jahre oder 160.000 Kilometer, je nachdem, was zuerst eintritt. Gilt für alle vollelektrischen Batteriefahrzeuge (BEV).

Die vollständigen Bedingungen finden Sie [hier](#).

Ein Anspruch auf die 8-jährige Garantie besteht ausschliesslich für qualifizierte Fahrzeuge, sofern der Wartungsnachweis gemäss den Vorgaben des offiziellen PEUGEOT-Händlernetzes erbracht wurde.

PEUGEOT behält sich das Recht vor, dieses Angebot jederzeit und ohne Vorankündigung einseitig zu ändern, auszusetzen oder zu beenden.

Programme CARE pour véhicules BEV

Le programme CARE prolonge gratuitement la garantie constructeur à chaque entretien, jusqu'à un maximum de 8 ans ou 160 000 kilomètres, selon la première éventualité. Valable pour tous les véhicules 100% électriques à batterie (BEV).

Les conditions complètes sont disponibles [ici](#).

Le droit à la garantie de 8 ans s'applique uniquement aux véhicules qualifiés, à condition que la preuve d'entretien soit fournie conformément aux exigences du réseau officiel de concessionnaires PEUGEOT.

PEUGEOT se réserve le droit de modifier, suspendre ou mettre fin à cette offre unilatéralement et sans préavis à tout moment.

Programma CARE per veicoli BEV

Il programma CARE estende gratuitamente la garanzia del costruttore da un intervento di manutenzione all'altro, fino a un massimo di 8 anni o 160.000 chilometri, a seconda di quale condizione si verifichi per prima. Valido per tutti i veicoli 100% elettrici a batteria (BEV).

Le condizioni complete sono disponibili [qui](#).

Il diritto alla garanzia di 8 anni è riservato esclusivamente ai veicoli qualificati, a condizione che la prova della manutenzione sia fornita secondo le direttive della rete ufficiale di concessionari PEUGEOT.

PEUGEOT si riserva il diritto di modificare, sospendere o terminare questa offerta unilateralmente e senza preavviso, in qualsiasi momento.

Serviceverträge



<https://ap.contracts.aftersales-pcd.ch/de-CH>

Contrats de service



<https://ap.contracts.aftersales-pcd.ch/fr-CH>

Contratti di assistenza



<https://ap.contracts.aftersales-pcd.ch/fr-CH>

Zubehör



<https://accessories.peugeot.com/de-CH/peugeot>

Accessoires



<https://accessories.peugeot.com/fr-CH/peugeot>

Accessori



<https://accessories.peugeot.com/it-CH/peugeot>



Bei sämtlichen in dieser Liste aufgeführten Preisen handelt es sich um empfohlene Nettopreise. AP Automobile Schweiz AG behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Konstruktion, Daten, Ausrüstung und Preise ihrer Modelle zu ändern. Die Abbildungen in dieser Preisliste enthalten möglicherweise serienmässige oder optionale Ausstattungen,

Tous les prix indiqués dans cette liste sont des prix nets conseillés. AP Automobiles Suisse SA se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis la construction, les données, l'équipement et les prix de ses modèles. Il est possible que les illustrations contenues dans cette liste de prix présentent des équipements de série ou optionnels pouvant

Tutti i prezzi elencati in questo listino sono prezzi di vendita netti consigliati. AP Automobili Svizzera SA si riserva il diritto di modificare, in ogni momento e senza preavviso, costruzione, dati, equipaggiamento e prezzi dei suoi modelli. Le immagini di questo listino prezzi possono contenere equipaggiamenti di serie o opzionali diversi da quelli proposti per il mercato

www.peugeot.ch